

联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/13620
13 November 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH



一九七九年十一月十三日
南非常驻联合国代表给秘书长的信

我应南非外交部长博塔先生之请，附上他一九七九年十一月十三日写给阁下的一封信。

谨请将这封信及其附件作为安全理事会的文件散发。

常驻代表
埃克斯廷（签名）

附 件

我荣幸地提及阁下一九七九年十一月十二日的来信。

阁下提到你一九七九年十一月七日和八日的来信，其中列举了你为西南非洲/纳米比亚各民主党派出席在日内瓦举行的协商所持立场的基础。

阁下十一月七日关于这个问题的来信说：

“对于你提出的参与协商的代表问题，我认为南非在纳米比亚问题上仍然是参与协商的一份子……” 又说：

“我相信阁下会同意派遣一个适当的代表团前往日内瓦。”

你在十一月八日的信中说：

“关于正式邀请出席协商的事，我仍然保持十一月七日信上的看法。不过，假如你所说的组织的成员前来日内瓦，我的代表准备再与他们见面，就象三月间在纽约的那样。”

为了纠正阁下对此问题的误解，我可以保证，各民主党派一定会断然拒绝采取你提出的方式作为参与的基础。据报导，各民主党派认为纽约来的新闻报导所述的方式是旨在故意贬低他们的地位。

不过，我现在从你回信中看到，你首次表示，你在日内瓦的代表会“很高兴地同”西南非洲/纳米比亚各民主党派的“代表见面”，并承认他们的地位而不是象以前所指的，要他们用南非代表团成员的名义。

我现在知道，一般说来，这些党派对通过关心谈判的五个西方国家的代表转送的邀请，表示好感。我也理解，他们总的反应是，如果他们会同其他受邀人士享有一样的待迁，他们就接受你的邀请，以他们应有的地位参加协商。

鉴于将参与协商的各民主党派的决定，南非政府已决定在向你表明的基础上，派一个代表团到日内瓦去。这个代表团今天会启程前往日内瓦。

外交部长
博塔